

*Měsíčník pro filmovou kulturu*

Ročník XXX

Duben 1984

© Vydává ústřední ředitelství Československého filmu v nakladatelství PANO-RAMA, Hádkova 1, 120 72 Praha 2. Šéfredaktor dr. Vladimír KOLÁR. Předseda redakční rady prof. A. M. BROUSIL, redakční rada: dr. Jaroslav BERÁNEK, Aleš DANIELIS, Lubor DRAHOTA (tajemník), ing. Jaroslav HLINICKÝ, Alois HUMPLÍK, zasl. um. Antonín KACHLÍK, dr. Vladimír KOLÁR, Jan KLIMENT, dr. Jiří LEVÝ, prof. dr. Karel MARTÍNEK, DrSc., dr. Jiří PURŠ, nár. um. Jiří SEQUENS, Vladimír SOLECKÝ, Jiří SVOBODA, dr. Ernest ŠTRIC, dr. Jozef VELKÝ, dr. Miroslav ŽUNA, Grafická úprava Eva NATUS-ŠALAMOUNOVÁ. Redakce: Praha 6, Slavččkova 5. Telefon: 37 38 41, 37 50 62. Nevyžádané rukopisy redakce nevrací. Tiskne POLYGRAFIA 1, n. p., Praha 2, Svobodova 1. Rozšiřuje Poštovní novinová služba. Informace o předplatném podá a objednávky přijímá každá administrace PNS, pošta a doručovatel. Objednávky do zahraničí vyřizuje PNS – ústřední expedice a dovoz tisku Praha, závod 01, administrace vývozu tisku, Kafkova 19, 160 00 Praha 6. Cena jednotlivého výtisku 6 Kčs.

## Obsah

Klíma - Klein: <i>Radikální řez</i>	str. 177
Vladimír Kolár: Několik poznámek k festivalu českých a slovenských filmů	str. 180
Masová kultura a kultura pro masy	str. 182
Ivan Dečev-Kiril Kolarov: <i>Případ číslo 205/1913</i>	str. 190
Zdenek Zaoral: Události se vzpírají slovům	str. 198
Pavel Kouřecký: Možnosti a meze působení dokumentárního filmu na diváka	str. 200
Andrej Plachov: Ostrůvek antiky na půdě Kolchidy	str. 204
Eva Strusková: O filmovém výzkumu – pokus o dílčí rekapitulaci vývoje a současného stavu	str. 210
Eva Zaoralová: Avellino 83	str. 212
Objektivem kritiky: <i>Tisícročná včela; Slzy padaly</i>	str. 216
Tvůrci, filmy, názory	str. 224
Portréty světových herců	str. 233
Tereza Brdečková: <i>Ante portas</i>	str. 237

V příštím čísle: *Divák a filmová distribuce; rozhovor se zasloužilým umělcem Jiřím Markem; scénář nového filmu A. Grebněva a J. Rajzmana Křišťálový lustr s přívěsky; Hledání kladného hrdiny; Hořký podzim s vůní manga; Karel Kachyňa.*

Na 1. straně obálky Jana Březinová na snímku *Zdeňka Krále*

## СОДЕРЖАНИЕ

KLÍMA - KLJAJN: <i>Радикальная операция (Фоторепортаж о новом чешском фильме, посвященном проблематике цыган)</i>	стр. 177
VLADIMÍR KOLÁR: <i>Несколько замечаний по поводу фестиваля чешских и словацких фильмов</i>	стр. 180
Массовая культура и культура для масс ( <i>Из дискуссии советских кинотеоретиков и творческих работников киноискусства</i> )	стр. 182
ИВАН ДЕЧЕВ - КИРИЛ КОЛАРОВ: <i>Дело № 205/1913 (Отрывки сценария болгарского фильма о судьбах болгарского поэта Пейо Яворова)</i>	стр. 190
ZDENEK ZAORAL: <i>События противостоят словам (Вклад в дискуссию о проблемах сценаристики)</i>	стр. 198
ПАВЕЛ КУУТЕЦКИЙ: <i>Возможности и границы воздействия документального кино на зрителя (Выдержка из дипломной работы слушателя кафедры документалистики при Пражской Академии музыкальных искусств)</i>	стр. 200
АНДРЕЙ ПЛАХОВ: <i>Островок антики на земле Колхиды (Заметки о новом грузинском фильме и о его творческих работах)</i>	стр. 204
ЭВА СТРУСКОВА: <i>Об исследовательской работе в области кино – попытка подведения итогов процесса развития и обзор нынешнего состояния киноискусства (Окончание статьи)</i>	стр. 210
ЭВА ЗАОРАЛОВА: <i>Авеллино – реферат о XXIII фестивале неореалистических фильмов</i>	стр. 212
Через объектив критики: <i>«Тысячелетняя пчела», «Слезы капали»</i>	стр. 216
Авторы, фильмы, воззрения	стр. 224
ТЕРЕЗА БРДЕЧКОВА: <i>«Ante portas» – мультипликационный фильм Мирека Качены</i>	стр. 237

## TABLE DES MATIÈRES

KLÍMA-KLEIN: <i>Une coupe radicale (Les prises de vues d'un nouveau film tchèque consacré à la problématique des minorités gitanes)</i>	page 177
VLADIMÍR KOLÁR: <i>Notes sur le Festival des films tchèques et slovaques 1984</i>	page 180
La culture des masses et la culture pour les masses ( <i>Discussion des théoriciens et artistes soviétiques</i> )	page 182
IVAN DEČEV - KIRIL KOLAROV: <i>Dossier No 205/1913 (Extraits du scénario d'un nouveau film bulgare consacré à l'histoire du poète Pejo Javorov, mort en 1913)</i>	page 190
ZDENEK ZAORAL: <i>Les faits se révoltent contre les paroles (A propos de la discussion sur les problèmes de la scénaristique)</i>	page 198
PAVEL KOUTECKÝ: <i>Les possibilités et les limites de l'influence du film documentaire sur le spectateur (Extrait de la thèse universitaire d'un étudiant de la FAMU (Faculté du cinéma) de Prague)</i>	page 200
ANDREI PLAKHOV: <i>Une île antique sur le territoire colchique (Quelques notes sur le nouveau cinéma géorgien)</i>	page 204
EVA STRUSKOVÁ: <i>La situation des recherches filmiques en Tchécoslovaquie</i>	page 210
EVA ZAORALOVÁ: <i>Avellino 83 – bilan du XXIII<sup>ème</sup> Festival du Film néoréaliste</i>	page 212
Par l'objectif de la critique: <i>L'abeille millénaire; Les larmes coulaient</i>	page 216
Auteurs, films, opinions	page 224
Portraits des acteurs	page 233
TEREZA BRDEČKOVÁ: <i>Ante portas – un film d'animation de Mirek Kačena</i>	page 237

## IN THIS ISSUE:

KLÍMA-KLEIN: <i>A Radical Cut (a picture report on a new Czech film devoted to the problems of gypsies)</i>	(p. 177)
VLADIMÍR KOLÁR: <i>Some Notes to the Festival of Czech and Slovak Films</i>	(p. 180)
Mass Culture and the Culture for Masses ( <i>from a discussion of Soviet film theorists and artists</i> )	(p. 182)
IVAN DEČEV - KIRIL KOLAROV: <i>The Case Number 205/1913 (examples of the screen-play of a Bulgarian film dealing with the fate of national poet Pejo Javorov)</i>	(p. 190)
ZDENEK ZAORAL: <i>The Events Do Oppose the Words (a contribution to the discussion on the problems of scenario writing)</i>	(p. 198)
PAVEL KOUTECKÝ: <i>The Possibilities and Limits of Documentary Film in its Effect on the Spectator (excerpt of a diploma-work by the student of the Chair of Documentary Film – FAMU)</i>	(p. 200)
ANDREJ PLACHOV: <i>An Islet of the Antique on the Land of Colchis (notes on a new Georgian film and on his authors)</i>	(p. 204)
EVA STRUSKOVÁ: <i>On Film Research – An Attempt at a Recapitulation of the Evolution and of the Present State (final part of a study)</i>	(p. 210)
EVA ZAORALOVÁ: <i>Avellino 83 – A Report on the XXIIIrd Festival of Neo-Realistic Film</i>	(p. 212)
Through the Object-glass of Criticism: <i>A Bee Thousand Years Old; The Tears Were Falling</i>	(p. 216)
Authors, Films, Opinions	(p. 224)
Portraits of World-known Actors	(p. 233)
TEREZA BRDEČKOVÁ: <i>Ante Portas – An animated film by Mirek Kačena</i>	(p. 237)